



¿CÓMO ES EL DUENDE?



1. Utiliza las palabras del audio para describir el aspecto y la personalidad del duende.

a.) carcajadas

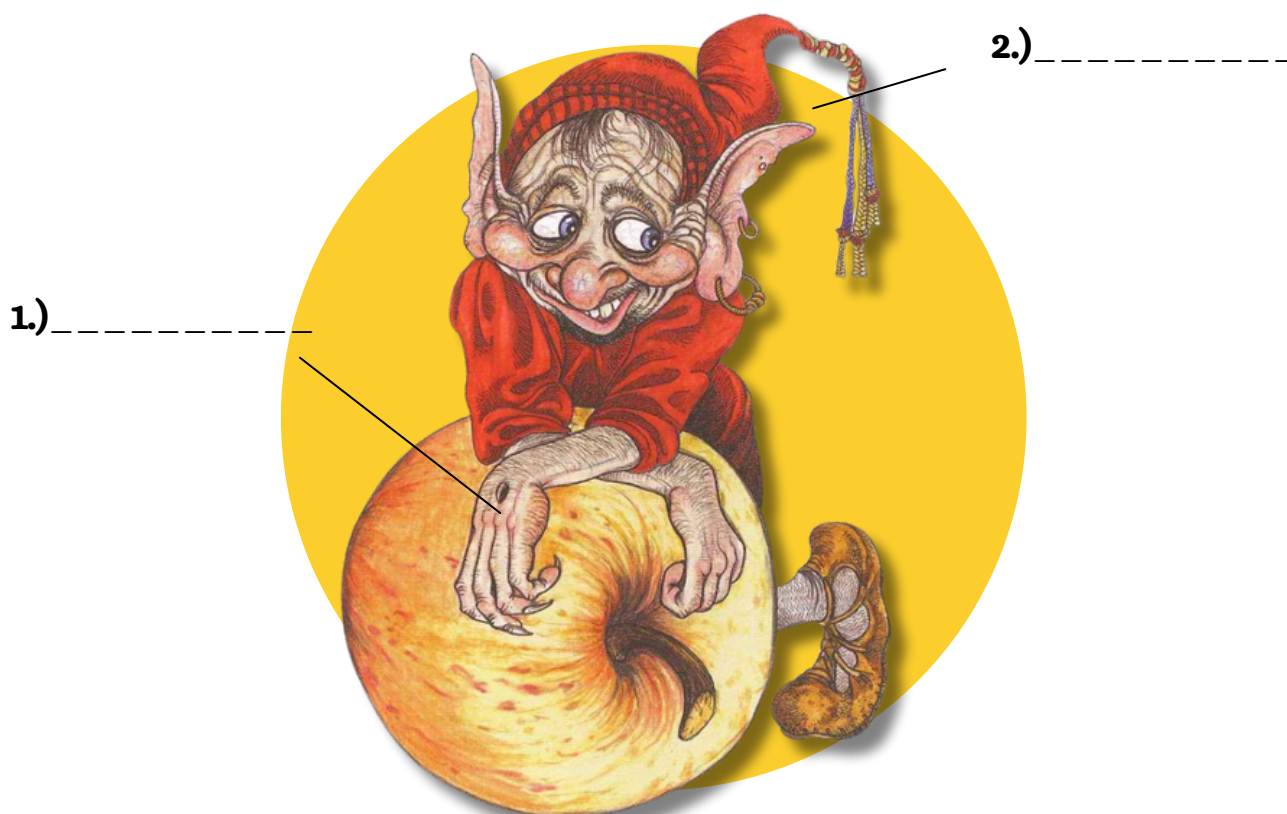
b.) bromista

c.) ruidoso

d.) travieso

e.) gorro

f.) agujero



Al duende le encanta provocar las pequeñas alteraciones de la vida cotidiana: es muy **3.)**_____.

A veces las familias se mudan por sus bromas pesadas; es que es muy **4.)**_____

Cuando consigue sus travesuras, normalmente se ríe a **5.)**_____

El duende a menudo tira platos y desordena la cocina; es muy **6.)**_____



¿CÓMO ES EL DUENDE?



2. Transforma los adjetivos en los sustantivos y viceversa.

1. Si eres muy ruidoso, causas/haces mucho **1.)**_____.
2. Si te encanta gastar **2.)** _____, eres una persona bromista.
3. Si eres travieso, te gusta cometer **3.)**_____, como por ejemplo esconder las llaves.

3. ¿Cuál es la diferencia? ¿Quién es travieso y quién es malvado? Pon las palabras travieso y malvado en la línea según el grado de maladad que crees que les pertenece y relacionálas con las definiciones.



el duende

1.)_____



el goblin

2.)_____



a.) Maligno, mal inclinado.

b.) Inquieto, revoltoso; referido comúnmente a los niños.



¿QUÉ HACE EL DUENDE?



4. En el audio se pueden escuchar varias actividades del duende. Escribe el nombre del objeto debajo de las imágenes y asócialos con la acción adecuada, según el modelo.



1.) llaves

f.) esconder las llaves



2.) _____



3.) _____



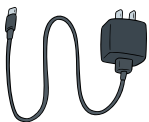
4.) _____



5.) _____



6.) _____



7.) _____



8.) _____

a.) robar

b.) reírse

c.) romper

d.) tirar

f.) ~~esconder~~

g.) causar

h.) coleccionar

j.) desordenar



5. ¿Cuál es la diferencia?



1. la casa



2. el hogar

a.) Una estructura física o edificio que se utiliza como residencia. Es un lugar donde las personas viven, duermen, comen y realizan actividades cotidianas.

b.) un lugar donde se establece una familia o un grupo de personas que comparten un vínculo emocional y afectivo. Un hogar puede no necesariamente ser una casa física, ya que también puede ser un apartamento, un barco o incluso un vehículo.





6. ¿Existe una criatura similar al duende en tu cultura? Escribe un pequeño relato siguiendo las pautas:

1. Piensa en Algo Extraño

Escribe sobre algo raro que pasó en tu casa o cerca de ella. Por ejemplo, ¿se perdió algo? ¿O escuchaste un ruido misterioso?

2. Conecta con un Ser de Folclore Local

¿En tu cultura hay una criatura que pueda explicar ese evento? ¿Cómo se llama? ¿Qué hace normalmente?

3. Describe al Ser

Cuenta cómo se ve y dónde vive. ¿Es pequeño o grande? ¿Hace bromas o ayuda a las personas?

Ejemplo:

El Domovik en la Cultura Eslava

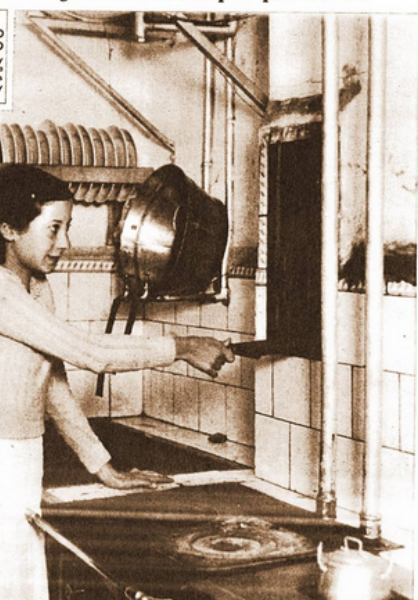
Un día, no podía encontrar mis llaves. Buqué por toda la casa, pero no estaban. Más tarde, aparecieron debajo de la mesa en la cocina. En la cultura eslava, el domovik es un espíritu pequeño que vive en las casas. Cuida a la familia, pero si no se limpia la casa, puede esconder cosas como broma. Limpié mi habitación y dejé un pedazo de pan en la cocina. Después de eso, todo volvió a estar tranquilo.



¡MIRA QUÉ POPULAR SOY!

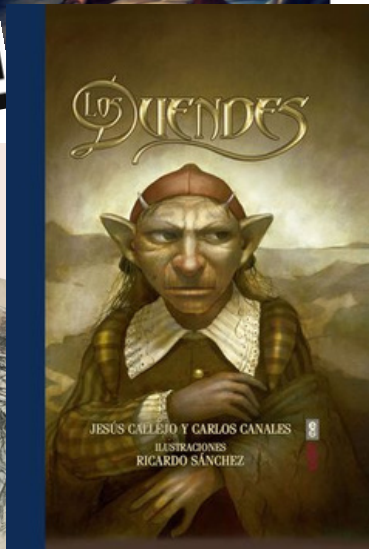


EN EL REINADO DE LO INVEROSÍMIL
En una casa de Zaragoza ha hecho su aparición un "duende" invisible, que mantiene conversaciones y se lamenta de que apaguen las luces porque no ve



lante existe. No se trata de una vulgar maniobra de sugestión sobre la multitud: no se trata del so- corrido truco de «organi- zas» «cencerradas para desahuciar a unos inqui- nos»; no se trata de una broma, porque en el asun- to han tomado parte las autoridades policíacas y científicas. Nosotros cre- mos en el «duende», por- que el «duende» existe. ¿Dónde? ¿Cómo? La fan- tasía popular se ha des- bordado en Zaragoza, y se propagan toda clase de ocurrencias, timos de mo- da, sucedidos, etc., que se atribuyen al «duende». Lo cierto es que este caso es único en la histo- ria, y está siendo objeto de estudios, como si se tratase de un caso presen- tado por Oscar Wilde en una de sus terribles nove- las. Este «duende» de Zaragoza apasiona ya a España entera, y es lógi- co. Conocíamos la apari- ción de antecesores del actual, que se limitaban a producir ruidos, a la- mentarse tenuemente, a que su voz, opaca, pro- funda, cavernosa, fuese escuchada por determina- das personas. Este «duen- de» es, desde luego más moderno y más formal.

Algunos vecinos de la casa misteriosa. Entre ellos, un chiquillo (x), con el que con- versó la voz del «duende»

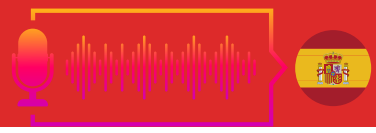


cocina de «la casa del duende», Zaragoza. En ella se oían las vo- ces durante varios días han apa- rido a Zaragoza. Cuando se mo- el pasabamos que tíete en la to la muchacha se escuchaban la- mentos de dolor

EDAD, QUE VIESE EL «DUEN- DE»

o primero que se nos ha ocu- rrido al oír oír la aparición un «duende» parlante en Zara- ga ha sido pensar que todo ello nicaaba una idea genial del Sim- to de Iniciativas, puesta en actica para conseguir la máxi- atracción de forasteros. Vela- a a los comerciantes, a los ho- rros, a las Empresas de taxis y nviás y autobuses, llenando un etín, que venía a decir, poco o a o menos: «Contribuyo con ntas» pesetas al mantenimien- del «duende». 'vero hemos tenido que desochar a idea, porque el «duende» jar-





Ejercicio 1

1. f.)
2. e.)
3. d.)
4. b.)
5. a.)
6. c.)

Ejercicio 2

1. Ruido
2. Bromas
3. Travesuras

Ejercicio 3

1. El duende → Travieso → definición b.)
2. El goblin → Malvado → definición a.)

Ejercicio 4

1. Llaves → c.) esconder las llaves
2. Calcetines → h.) coleccionar los calcetines
3. Lavavajillas → e.) romper el lavavajillas
4. Platos → d.) tirar los platos
5. Cocina → j.) desordenar la cocina
6. A carcajadas → b.) reírse a carcajadas
7. Cargador → a.) robar el cargador
8. Ruido → g.) causar ruido

Ejercicio 5

1. a.)
2. b.)

Ejercicio 6

Respuesta libre

¿No estás seguro/a de tu texto? ¡Suscríbete y te lo corregimos!





Escucha el audio y completa con las palabras que faltan.

¡Hola, aventureros de español! Welcome to another episode of the Adventure to Fluency Spanish Podcast from the Romance Language Centre. Here, we blend language learning with fascinating tales to keep your Spanish skills sharp and your curiosity even sharper.

Today, we're diving into a story that's as bizarre as it is relatable. You know that feeling when your keys are suddenly gone and your earbuds are mysteriously tangled, and your socks are forever disappearing in the laundry? What if we told you it's not your bad memory or your dog's secret hobby? It might just be the work of a tiny trickster named el duende.

Mind you, el duende is no ordinary prankster — it's a creature from Spanish folklore with a taste for trouble. Think of it as Spain's answer to goblins or brownies, but with its own unique flair. And here's the kicker: back in the 16th century, blaming a duende for your woes wasn't just a joke — it could actually get you out of a lease! So, how did this pint-sized rascal become part of Spain's cultural DNA? And why does it still haunt our imagination — and our missing socks?

As always, don't forget to download the transcript to fill in the missing words and stay tuned for today's grammar spotlight: palabras polisémicas, words with more than one meaning. And spoiler: el duende isn't just a sock thief, it's also the magical force behind great art and deep emotions — and we'll get into that too.

So grab your mismatched socks and join us for this adventure through folklore and language. ¡Vamos a empezar!

¿Alguna vez has perdido algo que estabas seguro de haber dejado en cierto lugar? Llaves, calcetines, ese **1.)**_____ que misteriosamente nunca está donde lo necesitas... Pues te tengo noticias: no estás loco. Pero sí que podrías tener un duende en casa.

En España, los duendes son famosos por sus **2.)**_____. Son esos pequeños **3.)**_____ mágicos que se esconden en las esquinas de nuestras casas, causando ruidos y riéndose a **4.)**_____. Y, ¿qué hacen exactamente? Pues, esconden tus cosas (y luego las dejan donde ya habías mirado), **5.)**_____ la cocina, tiran platos y hasta rompen el **6.)**_____ y claro, coleccionan calcetines sin par. Ellos son los culpables.



¿Y sabes qué? Les encanta. Estos duendes viven para hacer **7.)**_____ y sembrar el caos, todo con una sonrisa en la cara.

Pero, cuidado: no todos los duendes son igual de **8.)**_____. En España hay varias especies de duendes, cada uno con su estilo propio. Te presento a los principales:

Galicia tiene su versión: el trasno, un enano con **9.)**_____ en la mano. Provoca **10.)**_____ de la vida cotidiana, es decir, hace **11.)**_____ en el desván, en la cocina, tira platos, esconde las cosas, normalmente por la noche. Es más, el trasno le puede coger cariño a una familia, así que, cuando te mudas por sus bromas **12.)**_____, tus problemas no paran ahí, ya que el trasno se va contigo. Entonces, ¿se puede deshacer de ellos? Pues sí, si le tiras los granos, el trasno los va a recoger, pero qué pasa, que se le caen por el **13.)**_____ en la mano y frustrado, se va a otra parte.

Si vives en Asturias y tu cocina parece una zona de guerra, probablemente tienes un trasgo. En algunas versiones lleva un **14.)**_____ rojo al igual que el trasno y tiene una pierna **15.)**_____. ¡Pero ojo! Si lo tratas con respeto, podría ayudarte con las tareas de casa. Así que no todo está tan mal.

Y bueno, como puedes ver, el duende tiene múltiples interpretaciones según el área geográfica y cultural. Aunque existen todos tipos de duendes que viven fuera de casa, en general sí que se les asocia con hogares. La palabra misma, el duende, es una contracción de castellano antiguo *duen* + *casa* = es decir, dueño de casa. ¡Es decir, el que manda en la casa!

Y bueno, hablando de la historia, no creas que los duendes son cosa moderna; es que estas criaturas llevan siglos causando problemas en los **16.)**_____ españoles. Por ejemplo, en el siglo XVI, podías cancelar tu contrato de **17.)**_____ si decías que había un duende en la casa. ¿Problemas con el casero? ¡Boom, excusa mágica!

Además, los duendes aparecen a lo largo de la historia de la literatura española. Calderón de la Barca escribió *La dama duende*. Y bueno, ¿por qué se llama así? Pues es que la protagonista es una mujer que usa **18.)**_____ y disfraces para alcanzar sus objetivos, es decir, se comporta como un duende.



Pero, ¿todavía cree la gente en ellos? En las ciudades, no tanto, pero en los pueblos rurales, como los de Galicia, las **19.)**_____ forman parte de la vida cotidiana. Esas regiones tienen un aire especial, donde la magia y las tradiciones todavía se sienten en el ambiente.

En Asturias, por ejemplo, hay un dicho popular, que se dice: “*La casa se vende con todo y con duende.*” lo que sugiere que la presencia de un duende es algo tan normal y corriente que viene con la casa.

Pero, sabías que la palabra duende tiene otro significado, igual de mágico? Con eso llegamos a la hora de la gramática.



The word *el duende* is undoubtedly one of the most magical words in Spanish. It was first used by Spanish poet Federico García Lorca to describe that mysterious force that inspires artists, as well as the deep emotional impact that a piece of art can have on its audience. So have you ever been so moved by a work of art or a performance that you cried from emotion? Now that is *el duende*.

Therefore, in Spanish, *el duende* refers not only to magical creatures that play tricks in the home, but also to a mysterious and almost magical inspiration that touches artists and moves their audiences. For example, you might say, “*Ese cantante tiene un duende especial.*” (That singer has a special charisma, although not quite, it’s one of those words that can’t be quite translated). And while *duende* is often associated with flamenco, it can be applied to any art form that stirs the soul.

The versatility of *el duende* makes it a great example of una palabra polisémica — a word that has more than one meaning depending on the context. Let’s look at a few more examples:

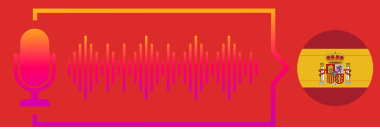
- **Llama**

Meaning 1: A flame or fire.

Example: *La vela tiene una llama pequeña.* (The candle has a small flame.)

Meaning 2: A llama, the South American animal.

Example: *Las llamas viven en los Andes.* (Llamas live in the Andes.)



- Cola

Meaning 1: The tail of an animal.

Example: *El perro movió la cola cuando me vio.* (The dog wagged its tail when it saw me.)

Meaning 2: A line of people waiting.

Example: *Hicimos cola para comprar entradas al cine.* (We stood in line to buy movie tickets.)

- Pico

Meaning 1: The beak of a bird.

Example: *El pájaro tiene un pico muy largo.* (The bird has a very long beak.)

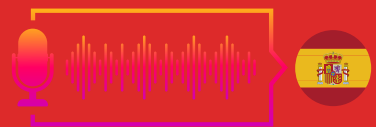
Meaning 2: A peak or point. Colloquially and metaphorically, it can refer to a small additional amount, especially when talking about money.

Example: *Eso cuesta veinte euros y pico.* (That costs twenty euros and a bit more.)

Mastering these types of words not only expands your vocabulary but also deepens your understanding of Spanish culture and communication. You can practice these examples and more, along with the vocabulary from today's episode, in our extra materials.

Y bueno, ahí lo tienes, con eso llegamos al final de nuestro viaje. Espero que os haya gustado, y la próxima vez que no encuentres el otro calcetín... ya sabes a quién culpar.

Nos vemos en el siguiente episodio. ¡Hasta la próxima!



- 1.) cargador
- 2.) travesuras
- 3.) bromistas
- 4.) carcajadas
- 5.) desordenan
- 6.) lavavajillas
- 7.) travesuras
- 8.) traviesos
- 9.) agujero
- 10.) alteraciones
- 11.) ruidos
- 12.) pesadas
- 13.) agujero
- 14.) gorro
- 15.) coja
- 16.) hogares
- 17.) alquiler
- 18.) trucos
- 19.) supersticiones

